

Was vor Ihrer Reise wichtig ist

Ärztliche Betreuung

MS HAMBURG verfügt über ein modern eingerichtetes Schiffshospital unter Leitung eines erfahrenen Schiffsarztes. Gäste, die in ärztlicher Behandlung sind, wenden sich bitte unmittelbar nach der Einschiffung an den Schiffsarzt. Benötigte Medikamente sollten Sie unbedingt in ausreichender Menge im Handgepäck mitführen. Die Kosten für die Behandlung und Medikamente müssen an Bord bezahlt werden. Die Beträge werden gegen Vorlage der Rechnung von der Versicherung, sofern Sie eine Auslandsreisekrankenversicherung abgeschlossen haben, im Rahmen der bestehenden Bedingungen erstattet. Wir empfehlen Ihnen deshalb dringend den Abschluss einer Auslandsreisekrankenversicherung. Bitte erkundigen Sie sich vor Reisebeginn, inwieweit bzw. ob Ihre Auslandsreisekrankenversicherung die Kosten übernimmt. Patienten mit chronischen Erkrankungen und/oder besonderen Diätplänen werden gebeten, sich rechtzeitig vor der Reise beim Veranstalter zu erkundigen, welche Maßnahmen getroffen werden können, um eine unbeschwertere Reise zu ermöglichen.

Bordboutique

In der kleinen Bordboutique auf Deck 5 können Sie neben Dingen des täglichen Bedarfs auch Geschenkartikel in kleiner Auswahl kaufen. Alle Artikel sind Mehrwertsteuerfrei. Im Hafen muss die Boutique aus zollrechtlichen Gründen geschlossen bleiben.

Impfungen / Prophylaktische Maßnahmen

Der Reisende sollte sich über Infektions- und Impfschutz rechtzeitig informieren, ggf. sollte ärztlicher Rat z.B. zu Thrombose und anderen Gesundheitsrisiken eingeholt werden. Auf allgemeine Informationen, insbesondere bei den Gesundheitsämtern, reisemedizinisch erfahrenen Ärzten, Tropenmedizinern, reisemedizinischen Informationsdiensten oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung wird verwiesen.

Gelbfieberimpfung:

Bitte beachten Sie, dass sich Impfvorschriften jederzeit ändern können. Derzeit ist für folgende Reisen eine Gelbfieberimpfung nicht vorgeschrieben, wird aber empfohlen (Stand März 2020): HAM2420A, HAM2520, HAM2620, HAM0321A, HAM0321B, HAM0421, HAM2021B, HAM2521B, HAM2521C, HAM2721, HAM2821, HAM0222, HAM0222A und HAM0322. Diese Impfung darf nur von bestimmten zugelassenen Ärzten bzw. Impfstellen durchgeführt werden. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem zuständigen Gesundheitsamt oder beim CRM – Centrum für Reisemedizin in Düsseldorf (www.crm.de).

Kleidung an Bord

MS HAMBURG ist ein fröhliches Schiff mit einer legeren und gemütlichen Atmosphäre. Wir empfehlen Ihnen daher tagsüber bequeme, sportliche Kleidung. Wir bitten Sie jedoch, Gesellschaftsräume und Restaurants nicht in Badekleidung zu betreten. Am Abend empfehlen wir im Restaurant gepflegte Freizeit-Kleidung. Auf jeder Kreuzfahrt gibt es in der Regel zwei festliche Abendveranstaltungen, bei denen um festliche Kleidung gebeten wird. Zusätzliche Hinweise gibt Ihnen die Bordreiseleitung im Tagesprogramm.

Kleidung an Land

Für Ausflüge bzw. private Landgänge empfehlen wir bequeme, praktische Kleidung und festes Schuhwerk, das der Fahrtroute

angepasst sein sollte. Bitte beachten Sie, dass in vielen Ländern das Tragen von Shorts bzw. Bermudas nicht gern gesehen wird und Damen beim Besuch von Kirchen und Moscheen die Schultern bedeckt halten sollten.

Kleidung „Antarktis / Südgeorgien / Falklandinseln“

Inbesondere für unsere Zodiacfahrten benötigen Sie folgende Ausrüstung, die nicht an Bord zur Verfügung steht: rutschfeste Gummistiefel mit warmen Socken, eine Regenhose/wasserdichte Skihose, eine wasserdichte, warme Jacke, Fleecejacke oder Wollpullover, wasserdichte, warme Handschuhe, eine Mütze und/oder ein Stirnband (falls kalter Wind weht), einen Rucksack für Fotoausrüstung, Fernglas etc., so dass Sie für die Ausbootungen immer beide Hände freihaben sowie Sonnencreme und Sonnenbrille. Weitere Infos erhalten Sie mit den Informationen zu Ihrer Reise.

Kleinkinder

Für die Beförderung von Kleinkindern an Bord der HAMBURG gilt folgendes Mindestalter: Innerhalb Europas 8 Monate / weltweit (exkl. Arktis, Antarktis, Südgeorgien und Falklandinseln) 2 Jahre / Arktis und Antarktis, Südgeorgien und Falklandinseln 6 Jahre.

Landausflüge

Sie bekommen die Landausflugsprogramme für die jeweiligen Reisen ca. 5 Wochen vor Reisebeginn zugeschickt und können dann Vorausbuchungen vornehmen. Die Bezahlung erfolgt grundsätzlich über Ihr Bordkonto. An Bord können Sie noch Landausflüge dazu buchen (vorbehaltlich Verfügbarkeit). Nach Buchungsschluss, der im Tagesprogramm bekannt gegeben wird, sind Änderungen oder Rückgaben nicht mehr möglich. Eine Vorstellung aller Landausflüge erfolgt vom Ausflugsleiter zu Beginn einer jeden Reise. Unsere Lektoren geben Ihnen mit interessanten Vorträgen zusätzliche Informationen über die jeweiligen Zielgebiete.

Ihre Kleidung sollte auf den Landausflügen so bequem wie möglich und an die jeweilige Umgebung angepasst sein.

Für individuelle Landgangswünsche steht Ihnen unser Concierge jederzeit gern zur Verfügung.

Medizinischer Fragebogen „Antarktis / Südgeorgien / Falklandinseln“

Für diese Reisen benötigen wir vor Reiseantritt den besonderen und umfangreichen, ausgefüllten medizinischen Fragebogen, den Sie mit den Informationen zur Reise erhalten. Dies wird selbstverständlich streng vertraulich behandelt und dient Ihrer eigenen Sicherheit. Für diese Reisen ist eine Auslandsreisekrankenversicherung mit Rücktransport/Bergung vorgeschrieben.

Reisepass / Personalausweis

Jeder Teilnehmer muss im Besitz eines gültigen Reisepasses bzw. Personalausweises sein. Genaue Hinweise über die erforderlichen Reisepapiere erhalten Sie auf den Reiseseiten bzw. mit Ihrer vorvertraglichen Unterrichtung. Der Reisepass bzw. Personalausweis muss nach Vorschrift mancher Länder noch 3 – 6 Monate über den Reiseternin hinaus gültig sein. Die Bestimmungen gelten immer für deutsche Staatsangehörige. Staatsangehörige anderer Nationalitäten werden gebeten, sich vorab zu informieren. Es ist unbedingt erforderlich, dass Sie zu der Reise das Dokument mitnehmen, das Sie bei der Buchung vorgelegt haben und das auf Ihrer Anmeldung vermerkt ist. Während der

Kreuzfahrt verbleibt Ihr Reisepass bzw. Personalausweis beim Zahlmeister. Falls erforderlich, wird er für die Landgänge ausgegeben. Wir bitten, folgendes zu beachten: Aufgrund europäischer Vorgaben sind alle Kindereinträge im Reisepass der Eltern seit 26.06.2012 ungültig! Seitdem müssen alle Kinder bei Reisen ins Ausland (inklusive EU bzw. Schengen-Länder) über ein eigenes Reisedokument verfügen. Für die Eltern bleiben die bestehenden Dokumente trotz Eintrag gültig.

Reiseunterlagen

Sie erhalten Ihre Reiseunterlagen ca. 2 Wochen vor Reisebeginn. Bitte führen Sie Ihre Reiseunterlagen griffbereit im Handgepäck mit.

Bitte beachten Sie, dass es für die Flüge keine Papiertickets mehr gibt. Alle Flüge werden mit sogenannten elektronischen Tickets angetreten, das heißt, Sie benötigen für den Check-In lediglich Ihren Reisepass oder Personalausweis. Sofern auch eine Buchungsnummer für die Identifikation nötig ist, finden Sie diese in Ihren Reiseunterlagen.

Restaurant Alsterblick / Tischplatzreservierungen

Die Mahlzeiten im Restaurant Alsterblick werden in einer Sitzung eingenommen. Frühstück und Mittagessen werden bei freier Tischplatzwahl serviert. Zum Abendessen steht Ihnen Ihr fest reservierter Tischplatz zur Verfügung. Ihre Tischplatzwünsche nehmen wir gerne vor Reiseantritt entgegen (unverbindlich). Sollten Sie besondere Arrangements wünschen, wenden Sie sich bitte an den Maître d'Hôtel. Dieser wird sein Bestes tun, um Ihre Wünsche zu berücksichtigen.

Frühstück, Mittag- und Abendessen im Buffetrestaurant Palmgarten werden bei freier Tischplatzwahl eingenommen.

Schwangerschaft

Aus Sicherheitsgründen bitten wir werdende Mütter um Vorlage einer fachärztlichen Reisefähigkeitsbescheinigung. Schwangere, die bei Reiseantritt die 24. Schwangerschaftswoche erreicht haben oder während der Reise erreichen würden, werden von der Beförderung ausgeschlossen.

Sicherheitshinweise für Flugan- bzw. -abreisen

Bitte beachten Sie, dass sich die Bestimmungen für Gepäck sowie die Sicherheitsbestimmungen auf den Flughäfen kurzfristig ändern können. Nähere Informationen dazu entnehmen Sie bitte Ihren Reiseunterlagen. Flüssigkeiten, die im Handgepäck mitgeführt werden, müssen bei der Sicherheitskontrolle separat vorgezeigt werden.

Stromstärke

Die Spannung an Bord ist einheitlich 220 Volt.

Aus Sicherheitsgründen ist der Gebrauch von Elektrogeräten mit Ausnahme von Rasierern an Bord nicht gestattet. Ein Föhn ist in jeder Kabine installiert.

Trinkgelder

Am Ende einer Kreuzfahrt ist es allgemein üblich, die Leistungen des Servicepersonals zu honorieren und der Kabinen-Stewardess sowie dem Restaurant-Personal ein Trinkgeld zu geben. Ein Betrag von 7 € pro Gast und Nacht gilt auf Kreuzfahrtschiffen als angemessen, sofern Ihre Erwartungen erfüllt wurden. Das Trinkgeld ist eine freiwillige Leistung und kann auf Ihren Wunsch hin direkt Ihrem Bordkonto belastet werden, das Trinkgeld wird dann gerecht unter allen Service-Mitarbeitern durch die Schiffsleitung aufgeteilt.

Versicherungen

Wir empfehlen Ihnen den Abschluss einer Reiserücktrittskosten-, Reisegepäck-, Reiseabbruch- und Auslandsreise-

krankenversicherung mit Übernahme von Rücktransport- und Bergungskosten. Letztere ist für die Reiseziele: Kuba, Antarktis, Südgeorgien und Falklandinseln zwingend vorgeschrieben.

Visa

Derzeit gibt es auf folgenden Reisen Einreisevorschriften:

HAM2220

HAM2320

HAM2420

HAM2420A

HAM2520

HAM0321A

HAM0321B

HAM0521

HAM0721

HAM1321

HAM1621

HAM2021B

HAM2321A

HAM2421

HAM2521

HAM2521A

HAM2521B

HAM2521C

HAM2621

HAM0722

Details finden Sie auf den jeweiligen Reiseseiten.

Über die geltenden Bestimmungen zum Zeitpunkt Ihrer Buchung werden Sie von uns vorab informiert. Fallen Kosten für Visa oder andere Ein- und Ausreisegebühren an, werden wir Ihnen diese über Ihr Bordkonto in Rechnung stellen.

Für Gäste, die nicht die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, können andere Vorschriften gelten.

Hinweis „Große Seen“: Bitte beachten Sie, dass US-Bürgern mit einem US-Pass und auch Gästen, die als Zweit-Pass einen US-Pass besitzen, die Teilnahme an den Reisen HAM2421 und HAM2521 sowie an den damit verbundenen Kombireisen nicht möglich ist.

Hinweis „Brasilien“: Die brasilianischen Behörden untersagen jegliche Zwischenanstiege und spätere Wiedereinstiege innerhalb Brasiliens.

Zahlungsmittel an Bord

Die offizielle Währung ist der Euro. Im Restaurant und an den Bars zahlen Sie mit Ihrem Bordausweis. Am Ende der Kreuzfahrt (bei Kombinationskreuzfahrten nach jeder Teilstrecke) erhalten Sie von der Rezeption eine Gesamtrechnung, die Sie in bar, per EC-Karte oder per Kreditkarte (VISA oder MASTER, Gültigkeit der Kreditkarte 2 Monate) begleichen können. Mit dieser Rechnung werden auch die Landausflüge, Getränke und andere Bordausgaben bezahlt.

Zu guter Letzt

Die Mindestteilnehmerzahl einer jeden Reise beträgt 350 Personen. Programmänderungen müssen wir uns vorbehalten. Für die Buchung ist eine Anzahlung zu leisten. Die Höhe richtet sich nach dem Reisepreis und ist in unseren Reisebedingungen (Seite 178 – 179) erläutert. Ihre Zahlungen sind gemäß der gesetzlichen Bestimmungen über Swiss Re International SE Niederlassung Deutschland, MesseTurm, 60308 Frankfurt versichert.

Stand März 2020.

Alles an Bord von A bis Z

Allgemeines

Für alle im Katalog genannten Kreuzfahrten gelten die Reisebedingungen der plantours & Partner GmbH.

Ärztliche Leistungen

Das Hospital befindet sich auf Deck U1. Die Sprechstunden werden täglich im Tagesprogramm bekannt gegeben. In Notfällen kann der Schiffsarzt über die Rezeption benachrichtigt werden.

Bademantel

Für jeden Gast liegt in der Kabine ein Bademantel bereit.

Bar

Die Bars an Bord bieten eine reichhaltige Auswahl an alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken. Außerdem erhalten Sie hier Tabakwaren.

Bibliothek

Die Bibliothek befindet sich auf Deck 5.

Bordausweis

Bei der Einschiffung erhalten Sie Ihren Bordausweis, der als Zahlungsmittel an Bord sowie als Anwesenheitskontrolle nach Landgängen dient. Beim Verlassen des Schiffes checken Sie immer mit Ihrem Bordausweis aus, nach Rückkehr wieder ein. Bitte führen Sie diesen Ausweis immer mit sich, sowohl an Bord als auch an Land.

Brückenführung

Schauen Sie dem Kapitän und seinen Offizieren auf der Brücke bei der Arbeit über die Schulter. Auf Anfrage, abhängig von Fahrtgebiet und behördlichen Vorgaben, werden Brückenführungen angeboten.

Concierge

Der Concierge berät Sie gern über individuelle Land- und Flugarrangements, organisiert Ihr persönliches Wunschprogramm und übernimmt alle dafür notwendigen Buchungen. Der Concierge bietet außerdem eine umfassende Kreuzfahrtberatung an. Sie können sich direkt in seinem Büro (die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Tagesprogramm an Bord).

Deckstühle

An Bord stehen ausreichend Deckstühle und Sonnenliegen zur Verfügung. Wir möchten Sie bitten, auf Reservierungen per Handtuch zu verzichten.

Diätkost

Sonderwünsche bei Diäten und Allergien erfüllen wir gern. Bitte teilen Sie uns diese rechtzeitig bei Buchung mit.

Drohnen

Drohnen oder sonstige Flugobjekte sind aus Sicherheitsgründen an Bord nicht gestattet.

Fahrräder / Nordic Walking-Stöcke

An Bord stehen Ihnen Fahrräder und Nordic Walking-Stöcke für den Landgang in begrenzter Anzahl zur Verfügung. Die behördliche Genehmigung vorausgesetzt, können Sie diese an Bord bei unserem Concierge pro Landgang reservieren. Für Fahrräder und Stöcke fällt eine Leihgebühr von 10,- € pro Person und Landgang an.

Fahrstuhl

Alle Decks können über zwei Fahrstühle erreicht werden.

Fitness

Der Fitnessraum befindet sich auf dem Sonnendeck. Hier steht Ihnen ebenfalls ein beheizbarer Süßwasser-Außenpool zur Verfügung.

Fotograf / Videoproduzent

Ein professioneller Fotograf befindet sich an Bord. Er nimmt während der Reise an Bord und an Land Bilder auf, die ausgestellt und käuflich erworben werden können. Das Brennen digitaler Bilder auf CD ist gegen Gebühr möglich. Außerdem ist ein Videofilmer an Bord, der die Eindrücke der Reise auf DVD festhält.

Fremdwährung

In vielen Ländern Europas wird der Euro akzeptiert. Außerhalb dieser Länder und in nichteuropäischen Ländern erhalten Sie das Wechselgeld in Landeswährung.

An Bord von MS HAMBURG besteht keine Möglichkeit Geld zu tauschen!

Friseur / Kosmetik / Massage

Der Friseursalon befindet sich auf Deck I. Wir empfehlen Ihnen eine rechtzeitige Anmeldung um Wartezeiten zu vermeiden. Gleiches gilt für Kosmetik und Massage.

Gepäck

Mit Ihren Reiseunterlagen erhalten Sie Kofferanhänger. Bitte befestigen Sie diese gut sichtbar an Ihren Gepäckstücken. Diese Anhänger ermöglichen eine reibungslose Beförderung Ihres Reisegepäcks und erleichtern die Arbeit der Gepäckträger wesentlich. Bitte setzen Sie Ihren vollen Namen und Ihre Kabinennummer in Druckbuchstaben ein. Zusätzlich empfehlen wir Ihnen den Abschluss einer Reisegepäckversicherung.

Einen Gepäckservice von Ihrer Haustür direkt zum Schiff oder Flughafen und zurück können Sie direkt bei TEfra Travel Logistics buchen (siehe Anzeige / Hinweis auf Seite 164 – 165).

Internet / E-Mail-Versand

An Bord von MS HAMBURG haben Sie WLAN-Zugang. Sie können sich also mit Ihrem eigenen Laptop ins Internet einwählen. Der Internet-Gebrauch ist kostenpflichtig. Auf Deck 5 steht Ihnen ein Internet-Desk zur Verfügung.

Kabinenausstattung

Alle Kabinen verfügen über Farb-TV für drei bordeigene Videokanäle, vier TV- und zwei Musikkanäle (nach Verfügbarkeit) sowie eine Bugkamera, außerdem über Telefon, Kleiderschrank, Duschbad mit WC und Föhn, Bademantel, Klimaanlage, Minibar und Safe. Alle Kabinen sind Nichtraucherkabinen.

Kommunikation

Die Rezeption der HAMBURG kann telefonisch sowie per E-Mail erreicht werden. Bitte beachten Sie, dass eine sofortige Verbindung nicht immer garantiert werden kann und dass Kosten, die mit dem Empfang von E-Mails verbunden sind, an den Empfänger an Bord weiterbelastet werden.

Telefon: 0047 – 23 67 62 30

E-Mail: reception@ms-hamburg.eu

Kinderermäßigung

Kinder und Jugendliche reisen bis einschließlich 17 Jahre (es zählt der Beginn der Kreuzfahrt) während der Kreuzfahrtpassage kostenfrei. Dieses Angebot gilt für Kinder und Jugendliche in Begleitung von zwei Erwachsenen bei Unterbringung in derselben Kabine in der Kategorie 6. Bei Begleitung durch nur eine erwachsene Person zahlt diese Person den Preis zur Alleinbenutzung einer Kabine (bei Nutzung einer Kabine, die nicht als Einzelkabine ausgewiesen ist, beträgt der Zuschlag mindestens 50% des Kreuzfahrtpreises). Das Kind bzw. der Jugendliche reist in diesem Fall ebenfalls während der Kreuzfahrtpassage kostenfrei. Sind bei der An-/Abreise zur Kreuzfahrt Flüge im Reisepreis inkludiert, ist der entsprechende Kostenanteil für Kinder bzw. Jugendliche im Preisteil ausgewiesen.

Klimaanlage

Das gesamte Schiff ist klimatisiert. Die Temperatur in Ihrer Kabine ist individuell regelbar; die Klimaanlage kann nicht abgestellt werden.

Gäste mit eingeschränkter Mobilität

Die Kabinen 244 und 245 sind für Gäste mit eingeschränkter Mobilität eingerichtet und mit einem Bett und mit einem Sofabett ausgestattet. Jedoch sind unsere Kreuzfahrten nur bedingt für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet. Bitte kontaktieren Sie uns für eine weitergehende Beratung unter Angabe Ihrer speziellen Bedürfnisse.

Landausflüge / Bordreisebüro

Eine Vorstellung aller Landausflüge erfolgt vom Ausflugsleiter zu Beginn einer jeden Reise. Unsere Lektoren geben Ihnen täglich mit interessanten Vorträgen zusätzliche Informationen über die jeweiligen Zielgebiete.

Ihre Kleidung sollte auf den Landausflügen so bequem wie möglich und an die jeweilige Umgebung angepasst sein.

Für individuelle Landgangswünsche steht Ihnen unser Concierge jederzeit gern zur Verfügung.

Lektoren

Neben den länderkundlichen Vorträgen bieten wir Ihnen auf ausgewählten Reisen die Möglichkeit, thematische Vorträge und Kurse zu besuchen. Diese Vorträge variieren von Reise zu Reise, die Themen reichen von Sternkunde über politische Beiträge und Fotokurse bis hin zu Yoga.

Mahlzeiten

Frühstück, Mittag- und Abendessen können Sie wahlweise im Restaurant Alsterblick oder im Buffetrestaurant Palmgarten einnehmen. Nachmittagstee und -kaffee mit Kuchen, Gebäck und herzhaften Snacks werden im Palmgarten serviert. Eine Würstchenstation ist zwischen den Hauptmahlzeiten im Palmgarten geöffnet. Nach der Show am Abend bieten wir Ihnen täglich einen kleinen Mitternachtssnack an.

Im Restaurant Alsterblick gilt für das Frühstück und das Mittagessen freie Tischplatzwahl, für das Abendessen steht Ihnen Ihr fest reservierter Tischplatz zur Verfügung. Im Buffetrestaurant Palmgarten gilt generell freie Tischplatzwahl. Von dort aus haben Sie direkten Zugang zum Sonnendeck, d.h. bei gutem Wetter können Sie draußen in der Sonne essen.

Minibar

Die in Ihrer Kabine befindliche kostenpflichtige Minibar wird täglich aufgefüllt, die dafür anfallenden Kosten werden dem Bordkonto belastet.

Nachrichten

Abhängig vom Satellitenempfang erhalten sie jeden Tag eine Bordzeitung mit den wichtigsten Nachrichten aus aller Welt.

Post

Es besteht die Möglichkeit, am Informationsschalter gegenüber der Rezeption Postkarten zu kaufen und aufzugeben, die dann im nächstmöglichen Hafen verschickt werden.

Rauchen

Wir bitten um Verständnis, dass Rauchen nur noch in den ausgewiesenen Außenbereichen vor der Weinstube sowie an den gekennzeichneten Zonen am Pool (backbordseitig) gestattet ist. Wir folgen damit den nationalen Bestrebungen und der gültigen Gesetzgebung zum Schutz der Nichtraucher. Bitte beachten Sie, dass alle Kabinen Nichtraucherkabinen sind.

Rezeption

Die Rezeption befindet sich auf Deck 3. Bei Fragen oder Wünschen, die Ihre Kabine bzw. die Schiffeinrichtungen betreffen, hilft man Ihnen hier gerne weiter. Fundsachen können an der Rezeption abgegeben oder abgeholt werden. Die Rezeption ist durchgehend besetzt.

Reiseleitung

Während der Reise werden Sie vom PLANTOURS Kreuzfahrten-Reiseleiterteam betreut. Die Programmgestaltung an Bord, die Organisation der Ausflüge sowie die allgemeine Gästeberatung und -betreuung liegen in den Händen Ihrer Reiseleitung. Der Counter der PLANTOURS Kreuzfahrten-Reiseleitung befindet sich auf Deck 3 gegenüber der Rezeption. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Tagesprogramm.

Safe

In Ihrer Kabine steht Ihnen kostenlos ein Safe zur Verfügung.

Sauna

Auf Deck 1 finden Sie die Sauna. Die Benutzung der Sauna ist kostenlos. Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten.

Stabilisatoren

Das Schiff ist mit einem modernen Stabilisatorensystem ausgestattet, das an beiden Seiten des Schiffes bei rauer See die Rollbewegung des Schiffes verringert.

Tagesprogramm

Jeden Abend erhalten Sie das Tagesprogramm für den nächsten Tag auf Ihre Kabine, so dass Sie stets über alle Ereignisse an Bord informiert sind. Außerdem enthält das Tagesprogramm wichtige Hinweise zu den Anlaufhäfen und Landausflügen.

Tender / Zodiacs

In den Häfen, in denen MS HAMBURG nicht an der Pier festmacht, sondern auf Reede liegt, wird mit Tendern ausgebootet. In einigen Zielgebieten kommen Expeditionsschlauchboote (Zodiacs) zum Einsatz. Bitte beachten Sie unbedingt die Hinweise der Reiseleitung und der Mannschaft! Außerdem möchten wir Sie bitten, beim Einstieg in die Boote besonders auf gehbehinderte Gäste Rücksicht zu nehmen.

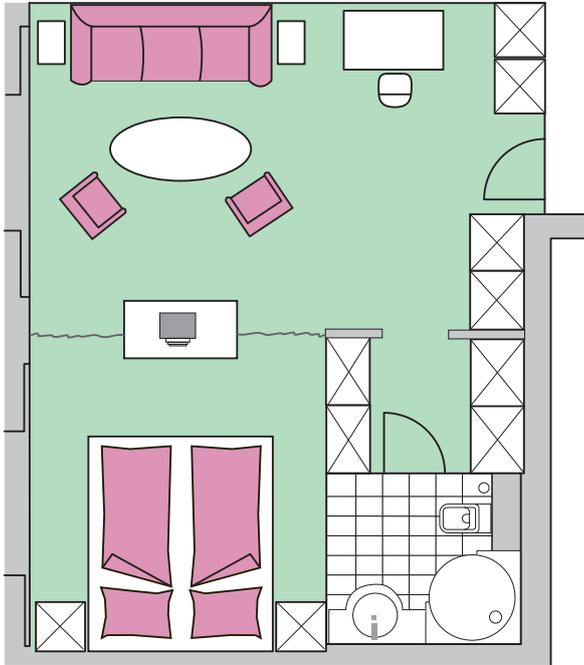
Wäscherei / Reinigung

Das Schiff verfügt über eine Wäscherei mit Bügelservice und einer chemischen Reinigung. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an Ihre Kabinenstewardess. Die Kosten gehen auf Ihr Bordkonto.

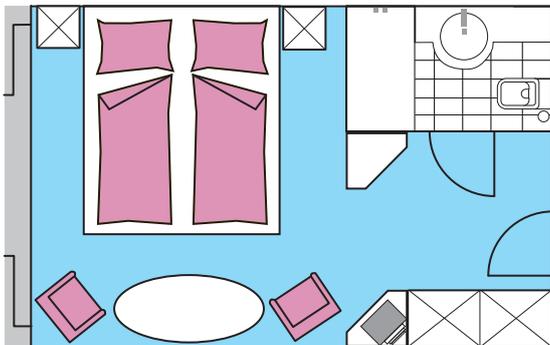
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand März 2020.

Schöner wohnen

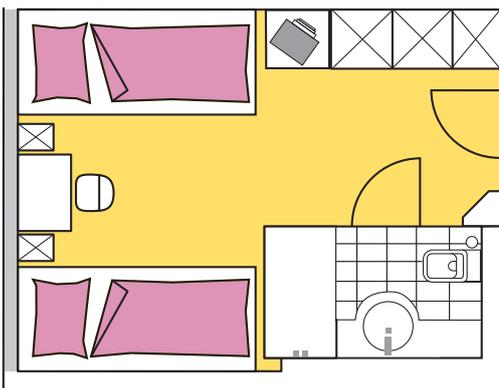
AUF MS HAMBURG



Suite, ca. 27 m² (Kat. 11 + 12)



Zweibett-Kabine außen, ca. 15 m²



Zweibett-Kabine innen, ca. 13 m²

KABINEN

- 63 Innenkabinen (ca. 13 m²)
- 96 Außenkabinen (ca. 15 m²)
- 38 Außenkabinen Kat. 9 + 10 mit Infinity-Fenstern (ca. 15 m²)
- 2 Suiten Kat. 11 (ca. 27 m²)
- 4 Suiten Kat. 12 mit Infinity-Fenstern (ca. 27 m²)
- 2 Suiten Kat. 13 mit Veranda (ca. 31,5 m²)

AUSSTATTUNG

Zwei Einzelbetten, Betten zusammenstellbar (nicht möglich in Innenkabinen, Kabinen der Kat. 6 und in den Kabinen 244, 245, 305 und 306), Duschbad mit WC, Bademantel und Föhn, Kleiderschrank, Klimaanlage, Minibar, Safe, Telefon, Farb-TV für bordeigene Videokanäle, Vorkamera. Außenkabinen mit Sitzgruppe, Innenkabinen sowie Kabinen der Kat. 6 und 6a mit Frisier-Schreibtisch-Kombination. Kabinen auf Deck 1 und alle Vorschiffskabinen mit Bullaugen, die bei Seegang ggf. verschlossen werden. Kabinen der Kat. 9 + 10 sowie die Suiten Kat. 12 mit elektrisch absenkbaaren Infinity-Fenstern. Alle anderen mit Panoramafenster – Suiten 405 und 406 mit Veranda. Kabinen 244/245 für Gäste mit eingeschränkter Mobilität, Ausstattung ein Bett/ein Sofabett. Alle Kabinen sind Nichtraucherkabinen.

MS HAMBURG – TECHNISCHE DATEN

Baujahr:	1997/Umbau & Modernisierung Frühjahr 2020
BRZ:	15.000
Werft:	MTW Wismar/Deutschland
Länge:	144 m
Breite:	21,5 m
Tiefgang:	ca. 5 m
Gesamtleistung:	10.560 KW
Stromspannung:	220 Volt
Stabilisatoren:	ja
Passagierdecks:	6
Passagierkapazität:	400
Kabinen bzw. Suiten:	197/8
Crew:	170
Bordsprache:	Deutsch
Bordwährung:	Euro
Hospital:	ja
Umwelt:	Müllverbrennungs-, Bioklar- u. Osmoseanlage
Flagge:	Bahamas
Eisklasse:	E2



Suite Kat. 12 (Deck 4) mit absenkbaarem Infinity-Fenster (Modellbild)

Rund um An- und Abreise

Mit dem Zug zum/vom Ein-/Ausschiffungshafen

Damit Sie Ihre An- und Abreise zum Schiff bequem und preiswert gestalten können, haben wir ein Sonderarrangement mit der DEUTSCHEN BAHN AG getroffen. Die Preise sind pro Person und Strecke in Euro für die Bahnfahrt inklusive IC/ICE-Zuschläge. Sie gelten für DB-Züge bei freier Zugwahl. Sitzplatzreservierungen erhalten Sie an Ihrem Heimatbahnhof oder in einem Reisebüro mit entsprechender Lizenz.

Preise pro Person in Euro	2. Klasse	1. Klasse
Einfache Fahrt	79	139

Buchungscode:

Hinfahrt (einfache Strecke)	BEH
Rückfahrt (einfache Strecke)	BER
Hin- und Rückfahrt	BHR

Bitte beachten Sie, dass es für diese Angebote keine Bahncard-Vergünstigungen gibt. Die Bahnreise ist eine Leistung der Deutschen Bahn AG, es gelten deren Beförderungsbedingungen. Bitte beachten Sie bei Ihrer Bahnreise mögliche Verspätungen oder Zugausfälle, für deren Folgen Plantours Kreuzfahrten nicht haften kann. Stand März 2020.

Mit dem Zug zum/vom Flughafen

Für Fahrten zum Flughafen bzw. vom Flughafen bieten wir Ihnen ein Rail & Fly-Angebot.

Das Angebot kann zu allen deutschen Flughäfen erstellt werden. Falls der Flughafen nicht an das Netz der DB angebunden ist, gilt Rail & Fly bis zum nächstgelegenen Bahnhof.

Rail & Fly-Preise pro Person in Euro	2. Klasse	1. Klasse
Einfache Fahrt	47	87

Buchungscode:

Hinfahrt (einfache Strecke)	REH
Rückfahrt (einfache Strecke)	RER
Hin- und Rückfahrt	RHR



www.reisen-ohne-gepaeck.de

gebührenfrei aus Deutschland

0800 – 500 23 52

aus dem Ausland **0049-40-370 872 37**



Gepäckservice

von Ihrer Haustür
direkt in Ihre Kabine
und wieder zurück

Unsere Inklusivleistungen:
pünktliche Lieferung
individuell vereinbarte Abholzeiten
inkludierte Versicherung



Rund um An- und Abreise



Mit dem Flugzeug

Anschlussflüge

Neben den im Reiseverlauf aufgeführten Abflughäfen sind auch weitere Abflughäfen nach Verfügbarkeit buchbar. Anschlussflüge von deutschen Flughäfen können wir für 160 € pro Person und Strecke anbieten. (Österreich und Schweiz: 250 € pro Person und Strecke). Innerdeutsche Flüge zu den deutschen Ein- und Ausschiffungshäfen können Sie zu tagesaktuellen Preisen und Verfügbarkeiten buchen.

Gepäckregelung

Auf allen Flügen werden mindestens 20 kg Freigepäck pro Person gewährt. Die Freigepäckmenge variiert je nach Fluggesellschaft. Details erhalten Sie mit Ihren Reiseunterlagen.

Sitzplatzreservierungen

Sitzplatzreservierungen für Flüge können von PLANTOURS Kreuzfahrten nicht vorgenommen werden. Auf den meisten Linienverbindungen können Sie ein bis zwei Tage vor Abflug einen Online Check-in auf der Homepage der Fluggesellschaft durchführen und sich einen Sitzplatz vorab reservieren. Dazu benötigen Sie den sechsstelligen Buchungscode, den Sie auf dem Flugschein in den Reiseunterlagen finden. Wenn Sie nicht die Möglichkeit haben, einen Online Check-in vorzunehmen, wird die Platzvergabe am Check-in Schalter am Flughafen vorgenommen.

Namensangaben auf dem Flugticket

Grundsätzlich gilt: Ihr vollständiger Vor- und Nachname muss mit dem Namen in Ihrem Ausweisdokument (Reisepass oder Personalausweis) übereinstimmen. Die Sorgfalt hierfür tragen Sie selbst. Kontrollieren Sie daher auf Ihrer Buchungsbestätigung, ob Ihr Name vollständig und richtig ist. Bei Stornierung, Namensänderung bzw. Umbuchung ab 8 Wochen vor Ihrem Abflug wird eine Gebühr von mindestens 100 € pro Person und Ticket erhoben.

Gepäckservice direkt von zu Hause

Für den Gepäcktransfer zu und von ausgewählten Ein- und Ausschiffungshäfen bzw. Flughäfen und zurück empfehlen wir Ihnen TEfra, Travel Logistics GmbH, Telefon 0800 - 500 23 52 www.reisen-ohne-gepaeck.de.

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne eine Broschüre mit den genauen Beförderungsbedingungen und Preisen zu.

Bustransfers in den deutschen Austauschhäfen

Die Kreuzfahrtterminals in den deutschen Austauschhäfen können jeweils von den Hauptbahnhöfen mit Bussen bzw. öffentlichen Verkehrsmitteln erreicht werden:

Hamburg: In Hamburg können Sie die Liegeplätze mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder Taxen erreichen, nähere Informationen erhalten Sie mit den Reiseunterlagen.

Kiel: Der Norwegenkai ist zu Fuß vom Hauptbahnhof erreichbar (ca. 10 Minuten Fußweg). Der Ostseekai ist ca. 1,9 km vom Hauptbahnhof entfernt. Das Gepäck kann am Hauptbahnhof abgegeben bzw. abgeholt werden.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ein- und Ausschiffungshinweisen, die Sie mit Ihren Reiseunterlagen erhalten.

Mit dem eigenen Pkw

„Parken und Meer“ hilft bei der Suche nach einer abgeschlossenen und kameragesicherten Außen- oder Hallenstellfläche für die Dauer Ihrer Kreuzfahrt. Wenn Sie Ihr Auto in Kiel oder Hamburg parken möchten, werden exklusive Parkplätze, nur für Kreuzfahrtgäste, angeboten. Buchungen mit dem Stichwort „PLANTOURS“ unter Telefon + 49 40-537 985 639 (für Hamburg)

Telefon +49 431-221 392 79 (für Kiel)

Buchungen online unter: buchung@parken-und-meer.de

Flugplan-, Programmänderungen und Irrtümer vorbehalten. An- und Abreisetage dienen ausschließlich der Erbringung der vertraglichen Beförderungsleistungen. Je nach Fluggesellschaft und Flugdauer werden Bordverpflegung und Getränke nur gegen Bezahlung angeboten. Stand März 2020.

Treue lohnt sich

Liebe Kreuzfahrtfreunde,

seit vielen Jahren erfreut sich unser Logbuch großer Beliebtheit. Darin können Sie alle Kreuzfahrten, die Sie mit PLANTOURS Kreuzfahrten unternehmen, eintragen lassen. Jeder Reisetag zählt und schon ab 60 Übernachtungen an Bord überreichen wir Ihnen einen Landausflugs-Gutschein im Wert von 75 € pro Person.



Ihr ganz persönliches Logbuch wird während der Kreuzfahrt zur Erinnerung mit einem schönen Reise-Stempel versehen.

Diese Treue-Prämien erhalten Sie für ...

60 Reisetage

Landausflugs-Gutschein im Wert von 75 € p. P.

120 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 250 € p. P.

180 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 500 € p. P.

250 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 750 € p. P.

350 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 1.000 € p. P.

500 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 1.500 € p. P.

750 Reisetage

Reise-Gutschein im Wert von 2.000 € p. P.

Sobald Sie während Ihrer nächsten gebuchten Reise eine entsprechende Anzahl von Reisetagen erreichen werden, nehmen Sie bitte Ihr Logbuch mit an Bord und lassen sich Ihre Reisetage eintragen. Ihren Gutschein für die nächste Reise erhalten Sie direkt an Bord.

Wenn Sie noch kein Logbuch besitzen, dann wenden Sie sich während Ihrer nächsten Reise an Ihre Kreuzfahrtleitung.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim „Erleben und Sammeln“.

Ihre Kreuzfahrt-Experten von
PLANTOURS Kreuzfahrten

Sparen mit PLANTOURS



Kombinieren und sparen! Verlängern Sie Ihren Aufenthalt an Bord von MS HAMBURG! Wenn Sie mehr als zwei Traumkreuzfahrten von mindestens je 7 Nächten kombinieren, erhalten Sie statt der ausgeschriebenen Kombinations-Ersparnis auf der jeweiligen Reise-seite die nachfolgenden Rabatte (ggf. zuzüglich Flugabschlägen).

DREI	aufeinander folgende Reisen = 4% Ersparnis + 300 € Bordguthaben p.P. + täglich 1 kleine Flasche Wasser auf die Kabine + 2 Koffer à 20 kg Freigepäck p.P.
VIER	aufeinander folgende Reisen = 6% Ersparnis + 450 € Bordguthaben p.P. + täglich 1 kleine Flasche Wasser auf die Kabine + 2 Koffer à 20 kg Freigepäck p.P.
FÜNF	aufeinander folgende Reisen = 7% Ersparnis + 600 € Bordguthaben p.P. + täglich 1 kleine Flasche Wasser auf die Kabine + 2 Koffer à 20 kg Freigepäck p.P.
mehr als FÜNF	aufeinander folgende Reisen = 10% Ersparnis + 750 € Bordguthaben p.P. + täglich 1 kleine Flasche Wasser auf die Kabine + 2 Koffer à 20 kg Freigepäck p.P. + exklusiver Cocktail mit dem Kapitän und dem Kreuzfahrtdirektor

TOP-Preis: Früh buchen und sparen!

TOP, die Wette gilt ...

Ihre frühzeitige Buchung erleichtert uns die Planung. Diesen Vorteil geben wir gern an Sie weiter und haben deshalb eine begrenzte Anzahl von Doppelkabinen zu einem ermäßigten Preis eingeplant. Der Preis dieser TOP-Preis-Kabinen liegt immer unter dem der günstigsten 2-Bett-Kabinenkategorie, so dass Sie sich in jedem Fall über eine Ersparnis gegenüber den Katalogpreisen freuen können. Wann auch immer Sie sich für die Buchung entscheiden, fragen Sie nach der aktuellen Verfügbarkeit des TOP-Preises. Ihre Kabinenummer und die Deckslage erhalten Sie mit den Reiseunterlagen.

Vorteilspreis

Sichern Sie sich Ihre Wunschkabine mit dem Vorteilspreis. Wenn Sie frühzeitig buchen, können wir besser planen. Diesen Vorteil geben wir gerne mit unserem Vorteilspreis an Sie weiter. Hierfür steht ein begrenztes Kabinenkontingent zur Verfügung. Frühbuchen lohnt sich also.

Kinder bis 17 Jahre frei

Kinder und Jugendliche reisen bis einschließlich 17 Jahre (es zählt der Beginn der Kreuzfahrt) während der Kreuzfahrtpassage kostenfrei. Dieses Angebot gilt für Kinder und Jugendliche in Begleitung von zwei Erwachsenen bei Unterbringung in derselben Kabine in der Kategorie 6. Bei Begleitung durch nur eine erwachsene Person zahlt diese Person den Preis zur Alleinbenutzung einer Kabine (bei Nutzung einer Kabine, die nicht als Einzelkabine ausgewiesen ist, beträgt der Zuschlag mindestens 50% des Kreuzfahrtpreises). Das Kind bzw. der Jugendliche reist in diesem Fall ebenfalls während der Kreuzfahrtpassage kostenfrei (s. S. 161). Sind zur An-/Abreise zur Kreuzfahrt Flüge im Reisepreis inkludiert, ist der entsprechende Kostenanteil für Kinder bzw. Jugendliche im Preisteil ausgewiesen. Bitte beachten Sie das Mindestalter von Kleinkindern (s. S. 158).

Reisebedingungen

DER PLANTOURS & PARTNER GMBH, BREMEN

Die nachfolgenden Reisebedingungen werden, soweit wirksam vereinbart, Inhalt des zwischen dem Kunden und der plantours & Partner GmbH, Martinistraße 50-52, 28195 Bremen (im Folgenden „plantours & Partner“ genannt) zu Stande kommenden Reisevertrages. Sie ergänzen die gesetzlichen Vorschriften der §§ 651a - y BGB (Bürgerliches Gesetzbuch) und die Artikel 250-252 des EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB) sowie sonstige Rechtsvorschriften zu Pauschalreisen und füllen diese aus.

1. Abschluss des Reisevertrages/Verpflichtung des Kunden

- 1.1 Mit der Buchung (Reiseanmeldung) bietet der Kunde plantours & Partner den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an; sie kann mündlich, schriftlich, telefonisch, per Telefax oder auf elektronischem Weg (E-Mail, Internet, SMS etc.) erfolgen. Telefonisch nimmt plantours & Partner regelmäßig, worauf der Kunde ausdrücklich hinzuweisen ist, lediglich verbindliche Reservierungen vor, um den Kunden im Nachhinein nach Maßgabe des Artikels 250 §§ 1-3 EGBGB zu informieren; danach soll erst die verbindliche Reiseanmeldung nach Satz 1 erfolgen. An die Reiseanmeldung ist der Kunde 10 Werktage, bei einer Reiseanmeldung per Telefax oder auf elektronischem Wege 5 Werktage jeweils ab Zugang der Erklärung gebunden.
- 1.2 Der Reisevertrag kommt mit dem Zugang der Annahmeerklärung von plantours & Partner zustande. Sie bedarf keiner bestimmten Form und wird in der Regel durch die Reisebestätigung erbracht.
- 1.3 Geht die Annahmeerklärung dem Kunden nicht innerhalb der Bindungsfrist nach Ziffer 1.1 Satz 3 zu oder weicht sie von der Reiseanmeldung des Kunden ab, so liegt ein neues Angebot von plantours & Partner vor. Der Kunde kann dieses durch ausdrückliche oder schlüssige Erklärung (z.B. Zahlung des Reisepreises) innerhalb von 10 Werktagen ab Zugang des neuen Angebots annehmen.
- 1.4 Reisevermittler (z.B. Reisebüros) und Leistungsträger (z.B. Hotels, Beförderungsunternehmen) sind von plantours & Partner nicht ermächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Reisevertrages abändern, über die vertraglich zugesagten Leistungen von plantours & Partner hinausgehen oder im Widerspruch zu den vorvertraglichen Informationen stehen.
- 1.5 Schiffs-, Orts- und Hotelprospekte, sowie Internetausschreibungen, die nicht von plantours & Partner herausgegeben werden, sind für plantours & Partner und deren Leistungspflicht nicht verbindlich, soweit sie nicht durch ausdrückliche Vereinbarung mit dem Kunden zum Inhalt der Leistungspflicht von plantours & Partner gemacht werden.
- 1.6 Der Kunde haftet für alle vertraglichen Verpflichtungen von Mitreisenden, für die er die Buchung vornimmt, wie für seine eigenen, soweit er eine entsprechende Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat. Das gleiche gilt entsprechend für Gruppenauftraggeber oder Gruppenverantwortliche im Hinblick auf geschlossene Gruppenreisen bezogen auf die angemeldeten Gruppenreiseteilnehmer.

2. Bezahlung

- 2.1 Reiseveranstalter dürfen Zahlungen auf den Reisepreis vor Beendigung der Reise nur nach Maßgabe von § 651t BGB fordern oder annehmen. Den Sicherungsschein erhält der Kunde regelmäßig mit der Buchungsbestätigung. plantours & Partner hat zur Absicherung der Kundengelder eine Versicherung bei der Swiss Re International SE Niederlassung Deutschland, MesseTurm, 60308 Frankfurt abgeschlossen.
- 2.2 Von plantours & Partner wird nach Abschluss des Reisevertrages eine Anzahlung in Höhe von maximal 20% des Reisepreises geltend gemacht. 30 Tage vor Reisebeginn ist die Restzahlung – bei Abschluss eines Reisevertrages ab dem 30. Tag vor Reisebeginn die Gesamtzahlung – auf den Reisepreis ist fällig, sofern die Reise nicht mehr aus dem in § 651h Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 BGB genannten Grund abgesagt werden kann.
- 2.3 Kommt der Kunde mit der Anzahlung und/oder der Restzahlung auf den Reisepreis in Zahlungsverzug, ist plantours & Partner berechtigt, nach Mahnung und Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Reisevertrag zurückzutreten und von dem Kunden eine Rücktrittsentschädigung gemäß Ziffer 5.2 bis 5.3 zu verlangen.
- 2.4 Die Reiseunterlagen werden, soweit die Voraussetzungen nach § 651t BGB vorliegen, dem Kunden Zug um Zug nach Eingang der vollständigen Zahlung auf den Reisepreis bei plantours & Partner zugesandt oder ausgehändigt.

3. Leistungsumfang / Leistungsänderungen

- 3.1 plantours & Partner behält sich Änderungen von Reiseausschreibungen in Prospekten/Katalogen vor. Maßgeblich für den Leistungsumfang nach dem Reisevertrag sind die gemäß Art. 250 § 3 Nummer 1, 3-5 und 7 EGBGB gemachten Angaben.
- 3.2 Den vereinbarten Inhalt des Reisevertrages kann plantours & Partner durch einseitige Erklärung ändern, wenn die Änderung nicht erheblich ist. Die Änderung ist nur wirksam, wenn plantours & Partner den Reisenden gemäß § 651f Abs. 2 BGB informiert hat.
- 3.3 Liegt ein Fall im Sinne von Ziffer 3.2 vor, bleiben eventuelle Gewährleistungsansprüche unberührt, soweit die geänderte Reiseleistung mit Mängeln behaftet ist; Gewährleistungsansprüche wegen der zulässigen Änderung der Reiseleistung bestehen nicht.
- 3.4 Bei einer erheblichen Änderung von dem vereinbarten Inhalt des Reisevertrages gilt § 651g BGB.

- 3.5 Veröffentlichte Flugzeiten entsprechen der Planung bei Drucklegung. Flugzeiten können sich – gelegentlich auch kurzfristig nach Zusendung der Reiseunterlagen – ändern. plantours & Partner ist grundsätzlich bemüht, einen möglichst langen Aufenthalt am Zielort zu gewährleisten. Ein Rückerstattungsanspruch entsteht aber nicht, wenn Hinflüge am Nachmittag/Abend und Rückflüge bereits am Morgen/Vormittag stattfinden. Die Angabe der Reisedauer im Prospekt nach Tagen oder Wochen bedeutet nicht jeweils 24 Stunden bzw. 7 mal 24 Stunden Reiseleistung.
- 3.6 Wegen der Besonderheiten in der Seefahrt weist plantours & Partner darauf hin, dass der Kapitän an Bord eines Schiffes die Verantwortung für die an Bord befindlichen Personen, das Schiff selber sowie für die Teilnahme am Verkehr und an technischen Prozessen trägt; er übt nicht nur das Hausrecht aus, sondern zeichnet sich auch verantwortlich für die Navigation und die Sicherheit an Bord. Insofern kann es insbesondere aus Witterungs-, Sicherheits- oder allgemeinen schiffahrtsbedingten Gründen zu einer Änderung der Fahrzeiten und/oder Routen kommen, welche vor Reisebeginn nicht absehbar sind.

4. Preisänderungen

- 4.1 plantours & Partner behält sich vor, den im Reisevertrag vereinbarten Reisepreis im Falle einer nach Vertragsschluss erfolgten Erhöhung der Kosten für die Beförderung von Personen, Erhöhung der Steuern und sonstigen Abgaben für vereinbarte Reiseleistungen sowie Änderung der für die betreffende Reise geltenden Wechselkurse einseitig zu erhöhen, es sei denn, es handelt sich um eine erhebliche Preiserhöhung. Eine erhebliche Preiserhöhung liegt vor, wenn die Erhöhung 8 % des vereinbarten Reisepreises übersteigt; in diesem Falle gilt § 651g BGB.
- 4.2 Der Kunde wird darauf hingewiesen, dass plantours & Partner zur Senkung des Reisepreises unter den Voraussetzungen gemäß § 651f Abs. 4 Satz 1 BGB verpflichtet ist.
- 4.3 Die Änderung des Reisepreises wird berechnet wie folgt:
 - Ändert sich der Preis für die Beförderung von Personen aufgrund geänderter Kosten für Treibstoff oder andere Energieträger, erfolgt bei einer auf den Sitzplatz bezogenen Berechnung des Leistungsträgers die Weitergabe des geänderten Preises an den Kunden; in allen anderen Fällen werden die vom Leistungsträger pro Beförderungsmittel geforderten Kosten durch die Zahl der Sitzplätze des vereinbarten Beförderungsmittels geteilt und der rechnerische Anteil an den Kunden weitergegeben.
 - Ändert sich Steuern oder sonstige Abgaben für vereinbarte Reiseleistungen, wie Touristenabgaben, Hafen- oder Flughafengebühren, wird der geforderte Betrag durch die Zahl der Reisenden geteilt und der rechnerische Anteil an den Kunden weitergegeben.
 - Ändert sich der für die betreffende Pauschalreise geltende Wechselkurs, wird der rechnerische Anteil der Kursdifferenz an den Kunden weitergegeben.

5. Rücktritt durch den Kunden vor Reisebeginn/Stornokosten

- 5.1 Der Kunde kann vor Reisebeginn jederzeit von der Reise zurücktreten. Der Rücktritt ist gegenüber plantours & Partner, Martinistraße 50-52, 28195 Bremen zu erklären; ist die Reise über einen Reisevermittler gebucht, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Die Rücktrittserklärung wird an dem Tag wirksam, an dem sie eingeht. Dem Kunden wird empfohlen, den Rücktritt schriftlich zu erklären. Der Nichtantritt der Reise steht dem Rücktritt vom Reisevertrag am Anreisetag gleich.
- 5.2 plantours & Partner kann gemäß § 651h Abs. 2 BGB angemessene Entschädigungspauschalen festlegen. Die Entschädigung wird danach ab dem Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung des Kunden wie folgt berechnet:

bis zum 150. Tag vor Reiseantritt	10 % des Reisepreises,
vom 149. – 90. Tag vor Reiseantritt	20 % des Reisepreises,
vom 89. – 30. Tag vor Reiseantritt	35 % des Reisepreises,
vom 29. – 22. Tag vor Reiseantritt	50 % des Reisepreises,
vom 21. – 15. Tag vor Reiseantritt	60 % des Reisepreises,
ab 14. Tag vor Reisebeginn	85 % des Reisepreises,

am Anreisetag oder bei Nichtantritt 95% des Reisepreises.
- 5.3 Dem Kunden bleibt es für den Fall der Geltendmachung eines pauschalierten Entschädigungsanspruchs unbenommen, plantours & Partner nachzuweisen, dass dieser überhaupt kein oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist, als die von ihr geforderte Entschädigungspauschale.
- 5.4 Das Recht des Kunden, gemäß § 651e BGB eine Vertragsübertragung zu erklären, bleibt durch die vorstehenden Bedingungen unberührt.

6. Reiseversicherungen

plantours & Partner empfiehlt den Abschluss eines umfassenden Reiseversicherungs-Pakets, insbesondere einer Reiserücktrittsversicherung sowie einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit. plantours & Partner bietet Versicherungsleistungen der Allianz AWP P&C S.A., München an.

7. Umbuchungen, Vertragsübertragung

- 7.1 Ein Anspruch des Kunden nach Vertragsabschluss auf Änderung der Reiseleistung (Reisetermin, Reiseziel, Ort des Reiseantritts, Unterkunft oder Beförderungsart – im Folgenden „Umbuchung“ genannt) besteht nicht. Eine Umbuchung ist nur in Form des Rücktritts vom geschlossenen Reisevertrag und Abschlusses eines neuen Reisevertrages möglich.
- 7.2 Wird auf Wunsch des Kunden eine Umbuchung einzelner Leistungen (außer Reisetermin) vorgenommen, so trägt der Kunde etwaige Mehrkosten; plantours & Partner ist berechtigt, ein Bearbeitungsentgelt für die Umbuchung von € 50,- pro Reisenden zu erheben. Die Buchung zusätzlicher Reiseleistungen (z.B. Landausflüge) stellt keine Umbuchung dar.
- 7.3 Für eine Vertragsübertragung auf eine dritte Person gilt § 651e BGB.

8. Nicht in Anspruch genommene Leistung

Nimmt der Kunde Reiseleistungen, die ihm ordnungsgemäß angeboten wurden, nicht in Anspruch (z.B. vorzeitige Rückkreise etc.), hat er keinen Anspruch auf Erstattung des Reisepreises. plantours & Partner wird sich gleichwohl um Erstattung der ersparten Aufwendungen durch die Leistungsträger bemühen, es sei denn, dass es sich um völlig unerhebliche Leistungen handelt oder wenn einer Erstattung gesetzliche oder behördliche Bestimmungen entgegenstehen.

9. Rücktritt / Kündigung durch plantours & Partner

- 9.1 Für das Recht zum Rücktritt von plantours & Partner vor Reisebeginn gilt § 651h Abs. 4 BGB.
- 9.2 plantours & Partner kann den Reisevertrag nach Reisebeginn ohne Einhaltung einer Frist kündigen, wenn der Kunde trotz einer Abmahnung von plantours & Partner den Reiseablauf erheblich stört, sich oder andere Personen gefährdet oder verletzt, sich nicht an sachlich begründete Hinweise oder Anweisungen hält oder sich in solchem Maße vertragswidrig verhält, dass seine weitere Teilnahme für plantours & Partner und/oder für andere Mitreisende nicht zumutbar ist. Einer Abmahnung bedarf es nicht, wenn eine solche offensichtlich keinen Erfolg verspricht oder die sofortige Kündigung aus besonderen Gründen unter Abwägung der beiderseitigen Interessen gerechtfertigt ist.
- 9.3 Erfolgt eine Kündigung nach Ziffer 9.2, behält plantours & Partner den Anspruch auf den Reisepreis. plantours & Partner muss sich jedoch den Wert der ersparten Aufwendungen sowie diejenigen Vorteile anrechnen lassen, die sie aus einer anderweitigen Verwendung der nicht in Anspruch genommenen Leistung erlangt, einschließlich der ihr von den Leistungsträgern gutgebrachten Beträge.

10. Mitwirkungspflichten des Reisenden

10.1 Mängelanzeige

Wird die Reiseleistung nicht vertragsgemäß erbracht, so hat der Kunde plantours & Partner gegenüber den Reisemangel unverzüglich anzuzeigen; der Kunde kann gemäß § 651k BGB Abhilfe verlangen. Der Kunde hat die Anzeige des Reisemangels sowie ein etwaiges Abhilfeverlangen einem Vertreter von plantours & Partner (z.B. Reiseleitung) vor Ort zur Kenntnis zu geben. Ist ein Vertreter von plantours & Partner nicht vor Ort, sind etwaige Reisemängel plantours & Partner an dessen Sitz zur Kenntnis zu geben; der Kunde erhält zu diesem Zwecke vor Reiseantritt eine Notfall-Telefonnummer des zuständigen Vertreters von plantours & Partner. Der Vertreter von plantours & Partner ist nicht ermächtigt, etwaige Ansprüche des Kunden wegen Reisemangels anzuerkennen.

10.2 Fristsetzung vor Kündigung

Will ein Kunde den Reisevertrag wegen eines Reisemangels kündigen, gilt § 651l BGB.

10.3 Gepäckverlust, Gepäckbeschädigung und Gepäckverspätung

Der Kunde hat Schäden oder Zustellungsverzögerungen bei Flugreisen unverzüglich nach Feststellung an Ort und Stelle mittels Schadensanzeige (P.I.R.) der zuständigen Fluggesellschaft anzuzeigen; Fluggesellschaften lehnen in der Regel Erstattungen ab, wenn die Schadensanzeige nicht ausgefüllt worden ist. Die Schadensanzeige ist bei Gepäckbeschädigung binnen 7 Tagen und bei Verspätung innerhalb 21 Tagen nach Aushändigung, zu stellen. Im Übrigen ist der Verlust, die Beschädigung oder die Fehlleistung von Reisegepäck dem Vertreter von plantours & Partner nach Ziffer 10.1 anzuzeigen.

10.4 Reiseunterlagen

Der Kunde hat plantours & Partner zu informieren, wenn er die erforderlichen Reiseunterlagen (z.B. Flugschein, Hotelgutscheine etc) nicht innerhalb der von plantours & Partner ausdrücklich mitgeteilten Frist – sonst nach Ablauf des Zeitraums gemäß Ziffer 2.2. – erhält.

11. Beschränkung der Haftung

- 11.1 Die Haftung von plantours & Partner für Schäden, die keine Körperschäden sind und die nicht schuldhaft herbeigeführt werden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt. Eine etwaig darüber hinausgehende Haftung nach Maßgabe internationaler Übereinkünfte oder von auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften bleibt unberührt. Im Übrigen gilt § 651p BGB.
- 11.2 plantours & Partner haftet nicht für Leistungsstörungen, Personen- und Sachschäden im Zusammenhang mit Leistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z.B. Ausflüge, Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen, Beförderungsleistungen von und zum ausgeschriebenen Ausgangs- und Zielort), wenn diese Leistungen in der Reiseausschreibung und der Buchungsbestätigung ausdrücklich und unter Angabe des vermittelten Vertragspartners als Fremdleistungen so eindeutig gekennzeichnet werden, dass sie für den Kunden erkennbar nicht Bestandteil der Reiseleistungen von plantours & Partner sind. §§ 651b, 651c, 651w und 651y BGB bleiben hiervon unberührt. plantours & Partner haftet jedoch wenn und insoweit für einen Schaden des Kunden die Verletzung von Hinweis-, Aufklärungs- oder Organisationspflichten von plantours & Partner ursächlich geworden sind.

12. Verjährung, Abtretung

- 12.1 Ansprüche des Reisenden wegen Reisemängeln nach § 651i Abs. 3 BGB verjähren in 2 Jahren; die Verjährung beginnt mit dem Tag, an dem die Pauschalreise dem Vertrag nach enden sollte.
- 12.2 Ohne Zustimmung von plantours & Partner kann der Kunde gegen plantours & Partner gerichtete Ansprüche weder ganz noch teilweise auf Dritte übertragen (abtreten). Dies gilt nicht zwischen dem Kunden und mitreisenden Familienangehörigen oder diejenigen, für welche der Kunde eine Verpflichtung nach Ziffer 1.6 übernommen hat.

13. Informationspflichten über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens

plantours & Partner wird den Kunden über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft bzw. Fluggesellschaften aller im Rahmen der Reise zu erbringenden Flugbeförderungsleistungen informieren. Stehen bei der Buchung einzelne oder alle ausführenden Fluggesellschaften noch nicht fest, wird plantours & Partner dem Kunden die Fluggesellschaften nennen, die wahrscheinlich den Flug durchführen werden, und die konkrete Nennung nachholen, sobald plantours & Partner die Fluggesellschaften bekannt sind, spätestens jedoch mit Versand der Detailinformationen zur gebuchten Reise. Wechselt die oder eine dem Kunden als ausführende Fluggesellschaft genannte Fluggesellschaft, wird plantours & Partner den Kunden unverzüglich über den Wechsel informieren. Die Liste derjenigen Fluggesellschaften, gegen die in der EU eine Betriebsuntersagung ergangen ist, wird im Internet geführt unter: <http://ec.europa.eu/transport/air-ban/>

14. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften

- 14.1 plantours & Partner wird den Kunden über allgemeine Pass- und Visaerfordernisse des Bestimmungslandes, einschließlich der ungefähren Fristen für die Erlangung von Visa, sowie gesundheitspolizeiliche Formalitäten vor Vertragsabschluss sowie über deren evtl. Änderungen rechtzeitig vor Reiseantritt unterrichten.
- 14.2 Der Kunde ist nach Erfüllung der Informationspflicht durch plantours & Partner verantwortlich für das Beschaffen und Mitführen der behördlich notwendigen Reisedokumente, eventuell erforderliche Impfungen sowie das Einhalten von Zoll- und Devisenvorschriften. Nachteile, die aus dem Nichtbefolgen dieser Vorschriften erwachsen, z.B. die Zahlung von Rücktrittskosten, gehen zu Lasten des Kunden. Dies gilt nicht, wenn plantours & Partner nicht, unzureichend oder falsch informiert hat.
- 14.3 plantours & Partner haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa beim Kunden durch die jeweilige diplomatische Vertretung, auch wenn der Kunde plantours & Partner mit der Besorgung beauftragt hat, es sei denn, dass plantours & Partner eigene Pflichten verletzt hat.

15. Rechtswahl

Auf das Vertragsverhältnis zwischen dem Kunden und plantours & Partner findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Dies gilt auch für das gesamte Rechtsverhältnis. Soweit bei Klagen des Kunden gegen plantours & Partner im Ausland für die Haftung von plantours & Partner dem Grunde nach nicht deutsches Recht angewendet wird, findet bezüglich der Rechtsfolgen, insbesondere hinsichtlich Art, Umfang und Höhe von Ansprüchen des Kunden ausschließlich deutsches Recht Anwendung.

16. Gerichtsstand

- 16.1 Der Kunde kann plantours & Partner nur an dessen Sitz (Bremen) verklagen.
- 16.2 Für Klagen von plantours & Partner gegen den Kunden ist der Wohnsitz des Kunden maßgebend. Für Klagen gegen Kunden, bzw. Vertragspartner des Reisevertrages, die Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen oder privaten Rechts oder Personen sind, die ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort im Ausland haben, oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, wird als Gerichtsstand der Sitz von plantours & Partner (Bremen) vereinbart.
- 16.3 Die vorstehenden Bestimmungen gelten nicht, a) wenn und insoweit sich aus vertraglich nicht abdingbaren Bestimmungen internationaler Abkommen, die auf den Reisevertrag zwischen dem Kunden und plantours & Partner anzuwenden sind, etwas anderes zugunsten des Kunden ergibt oder b) wenn und insoweit auf den Reisevertrag anwendbare, nicht abdingbare Bestimmungen im Mitgliedstaat der EU, dem der Kunde angehört, für den Kunden günstiger sind als die nachfolgenden Bestimmungen oder die entsprechenden deutschen Vorschriften.

17. Streitbeilegung

- 17.1 plantours & Partner weist im Hinblick auf das Gesetz über Verbraucherstreitbeilegung darauf hin, dass plantours & Partner nicht an einer freiwilligen Verbraucherstreitbeilegung teilnimmt. Sofern eine Verbraucherstreitbeilegung nach Drucklegung dieser Reisebedingungen für plantours & Partner verpflichtend würde, informiert plantours & Partner den Kunden hierüber in geeigneter Form.
- 17.2 plantours & Partner weist für alle Reiseverträge, die im elektronischen Rechtsverkehr geschlossen wurden, auf die europäische Online-Streitbeilegungs-Plattform <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> hin.

Stand: März 2020

plantours & Partner GmbH,
Martinstraße 50-52, 28195 Bremen
Telefon 0421 / 1 73 69-0, Fax 0421 / 1 73 69 35
info@plantours-kreuzfahrten.de
www.plantours-kreuzfahrten.de